

Welcome to Kashima!

# 鹿島

## Kashima Sightseeing Guide

เมือง Kashima เป็นเมืองในเขตภูมิภาคซึ่งตั้งอยู่ทางทิศตะวันตกของจังหวัดชากะทางตอนเหนือของจังหวัดซูบิ

มีธรรมชาติอุดมสมบูรณ์ล้อมรอบไปด้วยภูเขาและทะเล เช่น

ท่าเรืออาโอเกะซึ่งมีการโกลนน้ำใจใหญ่ที่สุดในญี่ปุ่นและเทือกเขาฟาระซึ่งเป็นเทือกเขาสูงสุดของจังหวัดชากะ<sup>ที่ซึ่งมีสถานที่น่าสนใจอีกมากมาย ไม่ว่าจะเป็นศาลเจ้าญี่ปุ่นคุโนหาริหรือถ้ำประวัติศาสตร์อ่าองอิเซนามะชูกุ</sup>



## 祐德稻荷神社 ศาลเจ้าจูโทคุอินาริ

ศาลเจ้าอินาริเป็นศาลเจ้าที่สร้างขึ้นเพื่อบูชา “เทพเจ้าอินาริ” ซึ่งเป็นเทพเจ้าที่ได้รับการบูชาหารือความสมบูรณ์และกำราบอยู่ร่วงเรือง มีจุดเด่นอยู่ที่ประตูไกรอิอิเดงและรากไม้สักที่ลึกลงไปในดิน



### อ่างล้างมือ

เมื่อเข้าสู่บริเวณศาลเจ้า สิ่งแรกที่พบคืออ่างล้างมือและรากปืนสุนัขลึกลงลงในดินที่มาศาลเจ้าได้ล้างมือ กด้าวปาก และชำระล้างร่างกายให้สะอาดก่อนที่จะเดินทางต่อ



### ศาลเมียวบุ

ห่างจากศาลเจ้าลักษณะนี้ไม่ไกลนักเล็กน้อย คือศาลสุนัขซึ่งออกแบบมาให้รับใช้ของเทพเจ้าอินาริ นั้นเป็นสถานที่ซึ่งถูกตั้งใจให้เป็นสถานที่สำหรับสักการะและบูชาที่สำคัญของจังหวัดชากะอีกด้วย



### ประตูไกรอิอิเดง

มีธรรมเนียมว่าถ้าผู้มาไหว้ศาลเจ้าอินาริแล้ว สมปรารถนาตามที่ขอชินฐานไว้จะมอนประตูไกรอิอิให้ศาลเจ้าเพื่อเป็นการขอบคุณบริเวณศาลเจ้าจึงมีประตูไกรอิอิเรียงรายมากmany



### ทักษิ尼ภาพจากอาคารส่วนใน

เมื่อเดินจากศาลเจ้าหลักขึ้นเขาไปประมาณ 20 นาทีก็จะถึงอาคารส่วนในซึ่งอยู่บนยอดเขา ซึ่งสามารถมองเห็นทัศนียภาพอันงดงามของทั้งด้านในและภายนอกได้พร้อมกัน

◆ ติดต่อ ศาลเจ้าจูโทคุอินาริ  
0954-62-2151

## ศาลเจ้าหลัก

เป็นอาคารที่ตั้งอยู่ใจกลางศาลเจ้าซึ่งสร้างอยู่บนแท่นยกพื้นที่ต้องขึ้นบันไดไปถึง 117 ขั้น ความสูงของแท่นยกพื้นที่แห่งนี้สูงกว่าหัวคิโนเมติ(หัวน้ำใส) แห่งเกียวโต ด้วยอาคารองค์จัดตั้งตามแบบสถาปัตยกรรมญี่ปุ่น ไม่ใช่สถาปัตยกรรมจีน แต่เป็นสถาปัตยกรรมที่มีเอกลักษณ์เฉพาะตัว ที่ประดับด้วยภาพวาดบนฝาผนัง และบนเพดานมากมาย ได้ออกด้วยมือค่าเข้าชั้น



ดวงดาวหมู่ป่า



ตราเกียวโภ

ลูกแก้วโอจุ

สัญลักษณ์ต่าง ๆ “ตราเกียวโภ” และ “ดวงดาวหมู่ป่า” และ “ลูกแก้วโอจุ” “ตราเกียวโภ” เป็นตราประจำจักรภูมานาของ กษัตริย์ในสมัยโบราณ “ดวงดาวหมู่ป่า” เป็นเครื่องราช อิริยาบถที่มีตั้งแต่ “ลูกแก้วโอจุ” ก็อสัญลักษณ์ของเทพเจ้าอินโนะ ลูกแก้วก็อสัญลักษณ์แห่งน้ำอุดกประดับเอวไว้ท้ายแห่ง ใบบัวเรืองศาลเจ้า



## ศาลอิวากากิ

เป็นศาลเล็กๆ ได้ตั้งอยู่ในบริเวณ ที่ติดขอบของเทือกเขาไฟฟู ในเรื่องสัมพันธ์ทางภูมิประเทศความรัก แต่รวมถึง การงานและการค้าขาย ศาลเจ้าแห่งนี้ยัง มีแห่งนี้มีอธิษฐานรูปหัวใจมากมายบนอุ่น



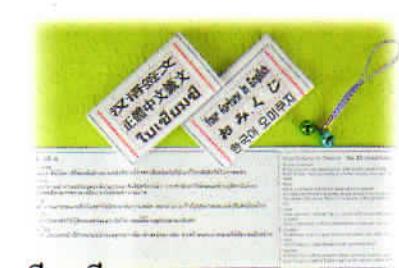
## เครื่องราง

มีเครื่องรางมากกว่า 160 ชนิด ทั้ง เครื่องรางเพื่อสุขภาพ เพื่อการสร้างเรื่อง ภูมิคุ้มกันความปลอดภัยตามเดินทาง เพื่อการเรียน ความรักหรือความป องค องในชีวิต ก ารเลือกเครื่องรางให้ตรงตามความ ประสงค์ก็ถือเป็นอีกหนึ่งความสนุกที่นักท่อง



## สวนญี่ปุ่น

สวนสไตล์ญี่ปุ่นซึ่งมีลักษณะ สวยงามน่ารักน่ามองน้ำและสะพาน คอกสั้นไม้คาดพานที่บานสะพรั่งตลอดทั่วไป ช่วงฤดูใบไม้ร่วงก็จะมีความงามที่สุด สามารถเดินเล่นชมช้างเผือกหรือร้อนท้องด้วยความสนุกที่สุด ก็ถือว่าเป็นอีกจุดที่นักท่องเที่ยวต้องมาเยือน



## เซียมซี

แผ่น “เซียมซี” บอกดวงชะตาในอนาคต (โชคดีหรือร้าย) พร้อมคำแนะนำ โดยมี แปลเป็นภาษาต่างประเทศด้วย (5 ภาษา)



## ย่านการค้าหน้าประตูญี่ปุ่น

ถนนความยาวราว 400 เมตร ซึ่งประกอบด้วยร้านอาหารต่างๆ ที่มีร้านขายของที่ระลึกและร้านอาหารกว่า 30 ร้านเรียงรายเน้นขนาด กลางและขนาดนิ่นกว่า ใหญ่กว่า จ านวน จ านวน ไม่น้อยที่เขียนด้วยภาษาต่างๆ



## แผ่นไม้อธิษฐาน

ให้เขียนคำอธิษฐานต่างๆ ลงบนแผ่นไม้ขนาดพอเหมาะ แล้วนำไปประดับ แก่ท่อเจ้า แผ่นไม้ที่แขวนขึ้นกันอยู่หอยแต่น ไม่จำนวนไม่น้อยที่เขียนด้วยภาษาต่างประเทศ

# 肥前浜宿

## อิเซ็นชามะชูกุ

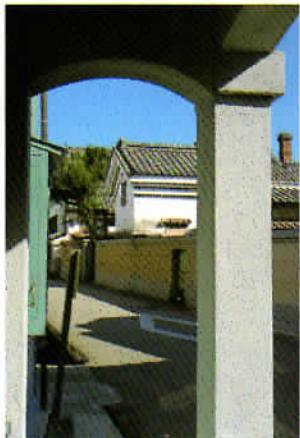
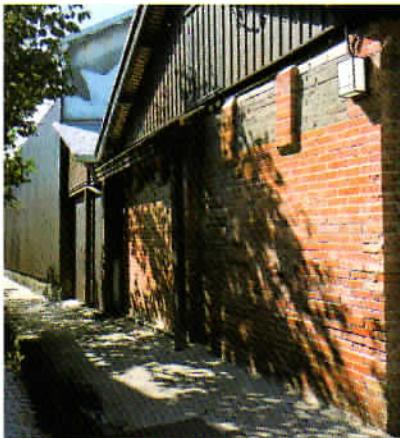
ถูกสร้างให้เป็นเมืองพักแรมบนเส้นทางสู่เมืองนางาซากิในสมัยเอโดะ และค่อมารุ่งเรืองขึ้นด้วยอุดสาหกรรมเหล็กกลัง

อุดสาหกรรมการประมง และแปรรูปสัตว์น้ำ “เนื้อดองบุรุกัน” อาคาร

โบราณแห่งชาติ “ชิริเป็นที่ตั้งอาคารแบบดั้งเดิมของญี่ปุ่น” นิยมอยู่

2 เท่า สามารถเดินชมเมืองและเพลิดเพลินกับการเชื่อมชุมชน โรง

ก่อเหล็กได้อีกด้วย



## ชาจิชังกิชูกุ เมืองชามะนา不堪

เป็นเมืองที่มีอุดสาหกรรมการก่อเหล็กเป็นศูนย์กลาง ด้วยเมืองนี้ โรงก่อเหล็กขนาดใหญ่ คุฤาษานั้นก่อสร้างและสิ่งปลูกสร้างแบบดั้งเดิมมากถูกทำลายโดยภัยธรรมชาติ โคลนนีซึ่งทิ้งร่องรอยหลังจากน้ำท่วมที่มาเยือนเมืองชามะนา不堪ในปี 1891

## เมืองชามะนานายะ เบทชามะ โซชี

เป็นเมืองที่เกย์มิวจิพ่อค้า ชาวประมง ช่างเตียงเล็ก และช่างไม้อาชญากรอยู่อย่างกันคั่ง มีจุดเด่นอยู่ที่ค้าเมืองชิริเป็นชั้นหนาแน่นไปด้วยร้านค้าเล็กๆ หลังคาบุบกระถางหรือกระเบื้อง สวยงามอยู่สองข้างถนนในซอยเดียว



## โรงก่อเหล็กนิเนมัทสี (อิเซ็นยะ)

เป็นโรงก่อเหล็กอยู่ในปากทางเข้าถนนโรงก่อเหล็ก เชิงสะพานและ กอกก่องสำนักงานที่อยู่ในโรงก่อเหล็กนิต พื้นที่บริการเหล็กไซซูหรือเหล็กดิคิวร์ ที่ริมแม่น้ำ “ห้องบุคิยะ” ที่อัดแน่นกับพิธีกรรมประจำวันของญี่ปุ่นในสมัย โบราณ



## รูปปั้นเทพเจ้าออบิสุ

ที่มีองค์ความงามนี้ประเพิ่มไว้ “ปลาทูนหันสามร่างอุคุนุ” เพื่อ当作รูปปั้นเทพเจ้าอนุสุในวันที่ 20 มกราคม ในช่วง เทศกาลรุ่งอรุณที่ 19 มกราคมของทุกปีใน “ตลาดปลาทูน” สำหรับขายปลาทูนที่ได้เป็นวัตถุดิบชิ้นเล็กสักไปกว่าสิบคันก็ตาม



## คุฤาษันโนริทาเกะเก่า

คุฤาษันนั้นก่อสร้างด้วยน้ำดันด้านใน เป็นที่พักค่าห้องนักธรรมผู้กรองเครื่อง กาแฟชั้นสูงสร้างขึ้นในยุคเอโดะ คาดตอนเด็น มีจุดเด่นที่หลังคาบุบกระถางญี่ปุ่น “ไดรัน” การ ขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกของวัฒนธรรม สำคัญของเมือง



## จุดแห่งพัก

เป็นสิ่งปลูกสร้างในยุคเอโดะที่เป็นศูนย์กลางของการแปรเปลี่ยน ทั้งคน น้ำ และสัมภาระ ซึ่งหลังเหลืออยู่ที่อ่าวหัวใจสำหรับ ภูมิภาคและจุดที่ร่างเงิน ปัจจุบันใช้เป็นศูนย์ข้อมูลการท่องเที่ยว

◆ ติดต่อ สมาคมอิเซ็นชามะชูกุ มิสซิ โอดี้ มาจินามิ โทร. 0954-69-8004

# 有明海・道の駅鹿島

## ทะเลอิฐาเกะ • มิจิโนะคาชิมะ

ทะเลอิฐาเกะคือชุมทางที่แห่งสัมภารต์ที่สุดในญี่ปุ่น

มีชื่อเดิมพะรำเป็นทะเลเดิมมีระดับน้ำสูงลงแค่กว่า 6 เมตร ซึ่งถือเป็นอันดับหนึ่งในญี่ปุ่น

มิจิโนะคาชิมะได้รับการรับรองให้เป็นสุนทรียการข้อมูลท่องเที่ยวสำหรับชาวต่างชาติ ร้านค้าขายอาหารทะเลสดใหม่

ของฝากมากมาย ที่นี่ยังรับประทานอาหารหรือทำบาร์บีคิวได้ นอกจากนี้ยังมีเชิงเที่ยงพะรำเป็นสถานที่จัดการแสดงแข่งขัน “คาชิมะ กากาลิมปิก” อีกด้วย



### ห้องนิวไฮด์โคลน

ห้องนิวไฮด์โคลนในเมืองในคาชิมะ ที่นี่มีพิพิธภัณฑ์สักวันนี้

ขนาดเล็กซึ่งจัดแสดงสัมภาระที่ใช้ในการเดินทางและตัวอย่าง

นักท่องเที่ยวสามารถดูแลการพัฒนาเรืออิฐาเกะจากก่อสร้างต่อการไถลและเรียนรู้เกี่ยวกับระบบน้ำในธรรมชาติได้



หาดโคลนอิเซนคาชิมะ แหล่งที่อยู่สำหรับลุ่มน้ำของนกอพยพ  
หาดโคลนของประเทศอิฐาเกะมีพื้นที่ส่วนใหญ่เป็นที่ส่วนใหญ่เป็นที่ส่วนที่เป็นที่พักน้ำที่ใหญ่ที่สุดในญี่ปุ่นที่ส่วนนี้ได้รับการอนุรักษ์ตามอุบัติภัยธรรมชาติให้เป็นสถานที่แห่งน้ำที่สำคัญที่สุดในญี่ปุ่น นกชายเลน นกน้ำนานาชนิด และพื้นที่น้ำซึ่งเป็นที่อยู่อาศัยของนกอพยพ

### สัมผัสหาดโคลน (มีค่าบริการ)

มิจิโนะคาชิมะมีที่อยู่ที่บ้านชุดและศักดิ์สิทธิ์ร้อนเดินเรือนไว้พร้อม เพื่อให้เก็บท่องเที่ยวได้สัมผัสถูกใจโดยไม่ต้องจองห้อง ตลอดวันที่คุณมาเยือน คุณจะได้อิ่มอร่อยกับอาหารอย่าง “บุฟเฟ่ต์คากะ” (คากาลิมปิก) หรือ “กานะจิบุ” (ลาบหมู) ได้อิ่มด้วย



◆ ติดต่อ มิจิโนะคาชิมะ  
0954 - 63 - 1768

# 多良岳・経ヶ岳

## ภูเขาหาระ • ภูเขาเคียวะ

ภูเขาหาระนี้เป็นสุนทรีย์ความงามเช่นหิมะที่ขาวสะอาดและลักษณะโค้งแหวนที่สวยงาม หิ้ง

หิ้งเป็นสวนสาธารณะที่ประจําเจ้าเจ้าวัดอิเกด้า

ภูเขาเคียวะ (1076 เมตร) เป็นภูเขาที่สูงที่สุดในจังหวัดฟุกุโอกะ ใช้เวลาเดินทางจากทางขึ้นมาประมาณ 2 ชั่วโมง มีห้องปืนขนาดใหญ่ที่นี่มากมาย



### ไอคุธารานิแคมป์ • ที่พักแรมธรรมชาติ

ที่พักแรมซึ่งอยู่ใกล้กับทางขึ้นภูเขานอกจากน้ำตกแล้ว นักปีนเขาใช้เป็นที่พักตั้งที่น่ารื่นไหลให้ได้ ใกล้กับห้องน้ำที่น้ำตก “อิคุธารานิแคมป์” ร้านขายของฝากและจุดร่องน้ำแร่ธรรมชาติอิเกด้า



### เขื่อนสวนนาภากิ

ริมทะเลสาบเนนนีอิเกด้า ที่มีความกว้าง 100 เมตร ยาว 500 เมตร มีสวนสาธารณะ ซึ่งมีศาลาพักผ่อนและศาลาพักผ่อนที่มีความกว้าง 100 เมตร ยาว 500 เมตร

ต้นอุดกอดอกบานสะพัน และมีร้านอาหารให้เลือกสรรหลากหลายที่นี่

# 鹿島酒蔵ツーリズム

## ทัวร์โรงเหล้าคากิโนะ

เมืองคากิโนะเป็นสถานที่กลั่นเหล้าขนาดใหญ่ของญี่ปุ่นมากที่สุดในภูมิภาค  
น้ำจืดที่ใหญ่ที่สุดกว่า 6 แห่งตัวขั้น สาเกญี่ปุ่นของคากิโนะนี้  
“ราชวงศ์” และ “ห้อมหวาน” มีชื่อเด่นที่รสชาติเยี่ยมแพ่ชั่นไปทั่วโลก  
เป็นที่ยอมรับทั้งในประเทศและต่างประเทศว่าเป็นสาเกญี่ปุ่นอันดับหนึ่ง  
ของโลก



### การเขียนชื่อโรงเหล้า

โรงเหล้าคากิโนะได้กันคำเลาเจ้าโดยคุณนาริและโรงเหล้ามินามัตสึดังงูในอิเช็นชามะชูกุเป็นโรงเหล้าที่นา  
แร่เที่ยวชมได้ตามต้องการ สามารถทดลองชิม และเขียนชื่อโรงเหล้าเพื่อสนับสนุนธุรกิจในการกลั่นเหล้า



### กิจกรรม • ทัวร์โรงเหล้า

ช่วงปลายเดือนของทุกปีมีกิจกรรมเปิดโรงเหล้าที่โรงเหล้าต่างๆ  
ร่วมมือกันจัดขึ้น เป็นโอกาสอันดีที่ได้พบปะกับช่างทำเหล้า  
และทัวร์น้ำแข็งโรงเหล้าเพลิดเพลินในบรรยากาศเป็นกันเอง  
ช่วงนี้ห้ามเมือง เช่น

หน้าตีชนวนมาซูกุและศาลเจ้าโดยคุณนาริมีการจัดกิจกรรมต่างๆ  
มากมาย

## 歴史と伝統 ประวัติศาสตร์และประเพณี

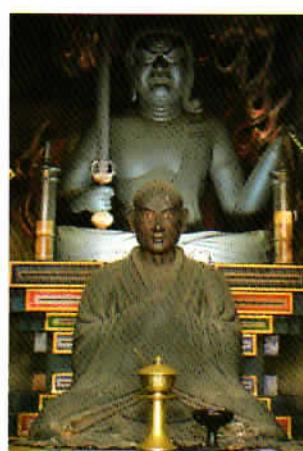
### ระบำเมงบุริวะ

นักเดินทางนำไปสู่น้ำตกที่ลึกซึ้งกว่า 10 เมตรที่ตั้งตระหง่านอยู่ในหุบเขา  
เป็นศิลปะการแสดงที่มีมนต์เสน่ห์ที่สุดในญี่ปุ่น ที่นี่คือแหล่งกำเนิดของน้ำพุร้อนที่มีความร้อนสูง  
การเดินทางน้ำที่นี่จะให้คุณได้สัมผัสถึงความงามที่หายใจไม่ถอย ความงามที่ต้องสัมผัสรู้สึก



### ชาภปราสาทคากิโนะ (สวนสาธารณะอาซากิจิโกะ)

ชาภปราสาทของระบบทุ่นนานาชิมะซึ่งครอบคลุมทุ่นราษฎร์ที่ตั้งตระหง่านอยู่ในหุบเขา  
นอกจากประวัติศาสตร์แล้ว (ประวัติและประวัติใหม่)  
ญี่ปุ่นและภูมิประเทศที่นี่ยังคงมีความงามที่น่าทึ่ง ที่สำคัญที่สุดคือ  
สวนสาธารณะภายนอกปราสาทเป็นจุดชมชาภู  
ซึ่งตั้งอยู่ห่างจาก



### วัดทันใจ

วัดทันใจเป็นที่ตั้งของอาจารย์คากิโนะ  
ท่านที่มีสมณศักดิ์สูง ท่านเกิด  
ที่เมืองคากิโนะ ภายในวัดมี  
หอโถงไม้บานสะพรั่งที่สูงถึง 10 เมตร  
พร้อมล้านต้นประทุมการฟัง  
พิธีบูชาไฟไหมอุเมะหรือการ  
ตักถอกพระศรีสุครุ่งอีกด้วย  
(ต้องสำรองที่นั่งล่วงหน้า)



### วัดเรนกุ

วัดเรนกุตั้งอยู่ในเมืองชิบะ  
ภายในวัดมีพระพุทธรูป 3 องค์  
เรื่องราวเดียวหาดูยากมาก  
ที่นี่เป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่สำคัญระดับชาติ  
และยอดเยี่ยมที่สุดในญี่ปุ่น  
ที่นี่ให้บริการอาหาร



### พิพิธภัณฑ์โยโกะ

พิพิธภัณฑ์จัดแสดงศิลปะเจ้าโดยคุณนาริ มีจัดแสดงควบคู่กับ  
ชุดเกราะของนักรบในประวัติศาสตร์  
และสมบัติค่าความงามที่เก็บรวบรวมกันมาอย่างยาวนาน

# お土産・グルメ

## ของฝาก・ของอร่อย



### ตุ๊กตาโนโภมิ

กระดังคินามาโนะอิอกลัมมี่แบบท้องถิ่น ปั้นเป็นรูปนักหัตตราไวรากๆ เป็นตุ๊กตาคำนำโชค และเครื่องศุภมงคลที่ได้รับความนิยมมาก



### ผ้าไห่น้ำชาชินะ

เป็นงานศิลป์ที่ละเอียดอ่อนและดงาม ค่าฝ่ามือการถักหัตถกรรมสืบสานให้ด้วยมือเรียงร้อยเส้นใหม่ สีลันสต์ใสสะอาดประسانกันเส้นไห่น้ำเงินและทอง มีอิทธิพลที่สืบทอดมาตั้งแต่สมัยเอโดะ



### หน้ากากบูริว

หน้ากากต้นที่ทำไว้ในระบบท้ามบูริว ทำด้วยมือโดยช่างแกะสลักประสำกห้องถิ่น ประดับไว้เพื่อบำบัดสิ่งชั่วร้าย และเป็นของที่ระลึกซื้อด้วย



### พรแห่งทะเลอาหริอาเกะ

เมืองคากิมะคุณสมบูรณ์ไปด้วยผลผลิตจากทะเลอาหริอาเกะ ซึ่งทางเรียนสมัยโบราณพูดแท้ท่าเดา กานามาเยือนเมืองคากิมะแล้ว ไม่ควรพลาดคากิมะ

อาหารทะเลหลากหลายร้านอาหารท้องถิ่น

### ของดอง

ตักดองคากิมะเป็นสีเขียวและก็หอมกรุ่น ด้วยน้ำยาดองที่มีส่วนผสมของสาหร่ายและหอยทาก ซึ่งเป็นส่วนประกอบที่สำคัญของอาหารคากิมะ ให้ได้รสชาติที่ดีที่สุด ตักดองคากิมะมีปีกหอยที่ทำจากเนื้อปูคละเคลีย อร่อยมาก



### สาหร่ายทะเลอาหริอาเกะ

บริเวณการผลิตและบริษัทอาหารเป็นอันดับหนึ่งในญี่ปุ่น สาหร่ายทะเลอาหริอาเกะเป็นสาหร่ายขั้นเลิศ หาดใหญ่และอร่อยมาก ที่อุดมไปด้วยสารอาหาร อนุภาพนิรภัยและลักษณะในป่า



### ขนมอินาริ โยยกัง

ขนมขี้อ้วงของคากิมะที่อร่อยมาก ขนมไข่ลวกบรรจุในกระดาษ เวลาทานให้หั่นขนมมาคลึงด้านล่างแล้วใช้ด้ามตัดตามขนาดที่ต้องการ อิ่มชื่อหนึ่งคือขนมไข่กับด้ามลัดด้วย

遊びに来て  
くんしゃい



### ส้ม

ส้มที่ออกผลสะพรั่งกลางลมหายใจร้อนหวานและชุ่มชื้น ถูกห่อหุ้มด้วยกระดาษห่อหุ้มที่ดีที่สุด ให้ความสดใหม่และอร่อยมาก



# KASHIMA access



จากฟูกูโนะโอะ

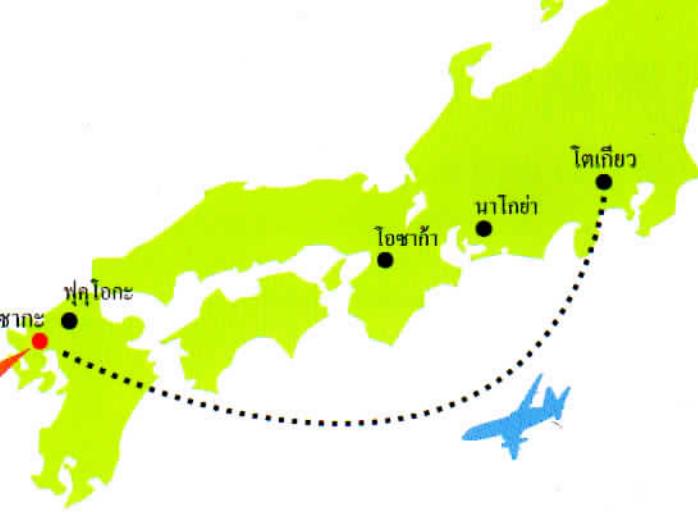
- ▶ รถชนิด (ทางด่วนมานาจิ) ท่ามกลางทางเดินที่ต้องเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 40 นาที
- ▶ JR (รถด่วนพิเศษคามิยะ) สถานะ - ลิขัณฑ์คามิยะ ประมาณ 60 นาที
- ▶ รถชนิด ท่ามกลางทางเดินที่ต้องเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 207 ทางเดินทางเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 44 ประมาณ 40 นาที
- ▶ JR (รถด่วนพิเศษคามิยะ) สถานะ - ลิขัณฑ์คามิยะ ประมาณ 20 นาที
- ▶ รถชนิด (ทางด่วนมานาจิ) ท่ามกลางทางเดินที่ต้องเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 90 นาที
- ▶ JR (รถด่วนพิเศษคามิยะ) สถานะ - ลิขัณฑ์คามิยะ ประมาณ 60 นาที

จากชากะ

- ▶ รถชนิด (ทางด่วนมานาจิ) ท่ามกลางทางเดินที่ต้องเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 40 นาที
- ▶ JR (รถด่วนพิเศษคามิยะ) สถานะ - ลิขัณฑ์คามิยะ ประมาณ 60 นาที
- ▶ รถชนิด ท่ามกลางทางเดินที่ต้องเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 207 ทางเดินทางเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 44 ประมาณ 40 นาที
- ▶ JR (รถด่วนพิเศษคามิยะ) สถานะ - ลิขัณฑ์คามิยะ ประมาณ 20 นาที
- ▶ รถชนิด (ทางด่วนมานาจิ) ท่ามกลางทางเดินที่ต้องเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 90 นาที
- ▶ JR (รถด่วนพิเศษคามิยะ) สถานะ - ลิขัณฑ์คามิยะ ประมาณ 60 นาที

จากนากาตะ

- ▶ รถชนิด (ทางด่วนมานาจิ) ท่ามกลางทางเดินที่ต้องเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 40 นาที
- ▶ JR (รถด่วนพิเศษคามิยะ) สถานะ - ลิขัณฑ์คามิยะ ประมาณ 60 นาที
- ▶ รถชนิด ท่ามกลางทางเดินที่ต้องเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 207 ทางเดินทางเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 44 ประมาณ 40 นาที
- ▶ JR (รถด่วนพิเศษคามิยะ) สถานะ - ลิขัณฑ์คามิยะ ประมาณ 20 นาที
- ▶ รถชนิด (ทางด่วนมานาจิ) ท่ามกลางทางเดินที่ต้องเดินทางไปและเดินกลับ ประมาณ 90 นาที
- ▶ JR (รถด่วนพิเศษคามิยะ) สถานะ - ลิขัณฑ์คามิยะ ประมาณ 60 นาที



## การเดินทางสู่คิวชู

▶ โตเกียว ~ ฟูกูโนะโอะ (ภาคตะวันออก)	▶ จีนกัมไชน์	▶ ประมาณ 5 ชั่วโมง
▶ เอกซ์เพรส	▶ เครื่องบิน	▶ ประมาณ 1 ชั่วโมง 40 นาที
▶ โตเกียว ~ ชากะ	▶ เครื่องบิน	▶ ประมาณ 1 ชั่วโมง 30 นาที
▶ นาโภก้า ~ ฟูกูโนะโอะ	▶ จีนกัมไชน์	▶ ประมาณ 3 ชั่วโมง 30 นาที
▶ นาโภก้า ~ ฟูกูโนะโอะ	▶ เครื่องบิน	▶ ประมาณ 2 ชั่วโมง 30 นาที

## จากสถานีมินามิชากะ

▶ เที่ยวต่อคิวชูโดยใช้เส้นทางบิน (☎ 0954-62-2171) (ผู้ใหญ่ เที่ยวเดียว 1500 พอน · ต้องห้ามการยก) ประมาณ 50 นาที
▶ รถใต้ดิน สถานีมินามิชากะ - หัวเรือสถานีอิชิเซ็นชามะ ประมาณ 10 นาที
▶ รถใต้ดิน สถานีมินามิชากะ - สถานีชูไกคุชิโนะ ประมาณ 10 นาที
▶ JR สถานีอิชิเซ็นชามะ - สถานีอิชิเซ็นชามะ ประมาณ 5 นาที
▶ JR สถานีอิชิเซ็นชามะ - สถานีชูไกคุชิโนะ ประมาณ 5 นาที

## ในเมือง

▶ รถใต้ดิน สถานีมินามิชากะ - หัวเรือสถานีอิชิเซ็นชามะ ประมาณ 10 นาที
▶ รถใต้ดิน สถานีมินามิชากะ - สถานีชูไกคุชิโนะ ประมาณ 10 นาที
▶ JR สถานีอิชิเซ็นชามะ - สถานีอิชิเซ็นชามะ ประมาณ 5 นาที
▶ JR สถานีอิชิเซ็นชามะ - สถานีชูไกคุชิโนะ ประมาณ 5 นาที

# KASHIMA information

## การคมนาคม

### 〈 รถบัส 〉

ญี่ปุ่นบัส ..... ☎ 0954-69-8077  
บริษัทรถโดยสารโทะคุ (รถเช่าแบบเหมากรุ๊ปทัวร์) ..... ☎ 0954-63-3111

### 〈แท็กซี่〉

ไซโคอันแท็กซี่ ..... ☎ 0954-62-2171

### 〈 รถไฟ 〉

JR สถานีคิวชูอิชิเซ็นชามะ ..... ☎ 0954-62-2326

### 〈 รถเช่า 〉

โตโยต้าเลิฟซิ่ง สาขาคากะคามิยะ ..... ☎ 0954-62-2277

## ที่พัก

โรงแรมสถานทัวร์ ..... ☎ 0954-63-1188
ชิราภานะเริงดัง ..... ☎ 0954-62-4586
ชิราภานะนีออนเซ็น ..... ☎ 0954-64-2321
ไอบิส ..... ☎ 0954-62-8444
สถานีตึ้งแคมป์ ไอคุวะทานิ ..... ☎ 0954-63-3412
ชาคุตะชิราภานะ ธรรมชาติ ..... ☎ 0954-64-2579

## ออนไลน์

อิชิเซ็นชูไกคุออนไลน์ท่ามกลางโนย ..... ☎ 0954-62-2815
ชิราภานะนีออนเซ็น ..... ☎ 0954-64-2321

## ไกค์น้ำเที่ยว (ไกค์ชุมชนอิชิเซ็นชามะชูคุ)

องค์กรชุมชนและอิชิเซ็นชามะชูคุมิชี ..... ☎ 0954-69-8004

## กิจกรรมท่องเที่ยวและประสบการณ์

ประสบการณ์อิสากะ · ประสบการณ์ท่องเที่ยวแบบใหม่ ..... ☎ 0954-63-1768



แนะนำการท่องเที่ยว

แผนกการค้า อุตสาหกรรม และการท่องเที่ยว ฝ่ายอุตสาหกรรม เทศบาลคามิยะ  
2643-1 Ooaza Noudomibun, Kashima-shi,  
Saga Prefecture 849-1321

TEL 0954-63-3412 FAX 0954-63-2313  
rousei@city.saga-kashima.lg.jp  
<http://www.city.saga-kashima.lg.jp/>

สมาคมการท่องเที่ยวเขตคามิยะ นิติบุคคลทั่วไป

4078 Takatsuhara, Kashima city,  
Saga Prefecture 849-1321

TEL 0954-60-5145 FAX 0954-60-4946  
[info@kashima-kankou.com](mailto:info@kashima-kankou.com)  
<http://kashima-kankou.com/>